

# Am 7. November ist Tag der musikalischen Bildung

Journée de l'éducation musicale le 7 novembre

Il 7 novembre sarà la Giornata della formazione musicale

Ils 7 da november ei il Di dalla formaziun musicala

PD / TK

**Der Verband Musikschulen Schweiz und verschiedene Laienmusikverbände – darunter der Schweizer Blasmusikverband – proklamieren am 7. November 2020 den Tag der musikalischen Bildung CH. Am Aktionstag sollen die Angebote der Musikschulen und Vereine in Erinnerung gerufen und auf die grosse Bedeutung der musikalischen Bildung hingewiesen werden.**

Die Musikschulen und die Laienorganisationen wie Jugendmusiken und Blasmusikvereine sind wesentliche Träger der musikalischen Bildung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen. Sie fördern das Musizieren, Verankern die Musik in der Bevölkerung und machen Musik an Konzerten einem breiten Publikum zugänglich.

## Die Pandemie als grosse Herausforderung

Auch nach Wiederaufnahme des Proben- und Orchesterbetriebs sind die Folgen der Coronavirus-Pandemie im Bereich der musikalischen Bildung vermutlich noch lange spürbar. Beispielsweise können Instrumentenvorstellungen aktuell nicht regulär durchgeführt werden.

Die Musikverbände sehen die musikalische Bildung längerfristig in Gefahr. Aufgrund der wirtschaftlichen Lage sei fraglich, ob in Zukunft alle Eltern ihre Kinder weiterhin zu den aktuell geltenden Elternbeiträgen in den

**L'Association suisse des écoles de musique et diverses associations de musique amateur – dont l'Association suisse des musiques – proclament le 7 novembre 2020 Journée de l'éducation musicale CH. L'occasion de rappeler les offres des écoles de musique et des sociétés, mais aussi de souligner le rôle majeur que joue la formation musicale.**

Les écoles de musique et les organisations d'amateurs telles que les musiques de jeunes et les sociétés de musique sont des piliers essentiels de la formation musicale des enfants, des jeunes et des adultes. Elles encouragent la pratique de la musique, ancrent cette dernière au sein de la population et la rendent accessible à un large public lors de concerts.

## La pandémie comme défi majeur

Malgré la reprise des répétitions et des activités des orchestres, les conséquences de la pandémie de coronavirus resteront probablement encore longtemps perceptibles dans le domaine de la formation musicale, à l'exemple des présentations d'instruments, qui ne peuvent actuellement pas être réalisées comme d'ordinaire.

Les associations musicales y voient un danger à long terme pour la formation musicale. En raison de la situation économique, il y a lieu de se demander si, à l'avenir, tous les parents pourront encore offrir à leurs enfants des

**L'Associazione svizzera delle scuole di musica e diverse associazioni di musicisti dilettanti – tra le quali l'Associazione bandistica svizzera – hanno proclamato il 7 novembre Giornata svizzera della formazione musicale. Durante questa giornata verrà attirata l'attenzione sulle offerte di scuole di musica e società, sottolineando la grande importanza della formazione musicale.**

Le scuole di musica e le organizzazioni di musicisti dilettanti come bande giovanili e società bandistiche sono le colonne portanti della formazione musicale di bambini, giovani e adulti. Promuovono il fare musica attivamente, ancorano la presenza della musica tra la popolazione e organizzano concerti che permettono a un largo pubblico di avere un contatto diretto.

## La grande sfida posta dalla pandemia

Anche dopo la ripresa delle attività delle orchestre e delle loro prove, le conseguenze della pandemia di coronavirus nel campo della formazione musicale si sentiranno presumibilmente ancora per molto. Per esempio, attualmente le presentazioni degli strumenti non possono essere proposte come d'abitudine.

Le associazioni musicali vedono in pericolo la formazione musicale a lungo termine. A causa della situazione economica è lecito chiedersi se, in futuro, tutti i genitori potranno continuare a inviare i loro figli alle lezioni di musica

**L'Associazion svizra dallas scolas da musica e differentas uniuns da musica d'amateurs – denter quellas l'Union svizra da musica – proclameschan ils 7 da november 2020 il Di dalla formaziun musicala CH. Il di dall'acziun duein las purschidas dallas scolas da musica e dallas societads vegnir clamadas en memoria ed ei duei vegnir fatg attent alla gronda impurtonza dalla formaziun musicala.**

Las scolas da musica e las organisaziuns d'amateurs sco musicas da giuvenils e societads da musica ein impurtontas purtadras dalla formaziun musicala d'affons, giuvenils e carschi. Ellas promovon il far musica, franchiseschan la musica en la populaziun e cun concerts rendan ellas la musica accessibla ad in grond publicum.

## La pandemia sco gronda sfida

Era suenter haver entschiet puspei culs exerchezis da musica ein las consequenzas dalla pandemia dil virus da corona probablaein da sentir aunc ditg sil camp dalla formaziun musicala. Ins sa per exempel aunc strusch seprestar regularmein cun instruments.

Per las uniuns da musica ei la formaziun musicala alla liunga en prighel. Pervia dalla situaziun economica seigi ei dubiteivel, schebein tut ils geniturs sappien tarmetter vinavon lur

**Die Vereine und Musikschulen leisten einen wichtigen Beitrag zur musikalischen Bildung in der Schweiz.**

Sociétés et écoles de musique contribuent grandement à l'éducation musicale en Suisse.

**Società e scuole di musica portano un contributo importante alla formazione musicale in Svizzera.**

Las societads e las scolas da musica contribueschan essenzialmein alla formaziun musicala en Svizra.



**Die Laienvereine und Musikschulen machen die Musik der breiten Bevölkerung zugänglich.**

Les sociétés d'amateurs et les écoles de musique rendent la musique accessible à une vaste population.

**Le società amatoriali e le scuole di musica permettono a una larga popolazione di avere accesso alla musica.**

Las societads d'amateurs e las scolas da musica rendan la musica accessibla ad ina gronda populaziun.

Musikunterricht schicken können. Bei den Musikvereinen befürchten sie Rückgänge bei den aktiven Mitgliedern, da Konzertauftritte kaum möglich sind und der Probenbetrieb nur unter starken Einschränkungen stattfinden kann.

**Innovative Lösungen gefragt**

Bei den Musikschulen und Vereinen seien daher weiterhin innovative Lösungen gefragt, nachdem mit grossem Engagement auf die ersten Herausforderungen der Krise reagiert wurde. Gleichzeitig gewinne die Hilfe der Gemeinden und Kantone noch stärker an Bedeutung.

Mit dem Tag der musikalischen Bildung CH wollen die Verbände gemeinsam auf den Stellenwert der musikalischen Bildung hinweisen. Einzelne Musikschulen und Laienmusikvereine machen am Aktionstag mit musikalischen Aktivitäten auf ihre Angebote aufmerksam. Eine Übersicht der geplanten Veranstaltungen ist auf der Aktionswebsite publiziert. ■

[www.verband-musikschulen.ch/de/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch](http://www.verband-musikschulen.ch/de/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch)

cours de musique aux tarifs actuellement en vigueur. Les sociétés de musique craignent une diminution du nombre de membres actifs, les concerts étant annulés successivement et les répétitions ne pouvant se dérouler qu'au prix de sévères restrictions.

**En quête de solutions innovantes**

Écoles de musique et sociétés sont donc toujours en quête de solutions innovantes, après s'être pleinement engagées pour réagir aux premiers défis posés par la crise. Parallèlement, l'aide des communes et des cantons gagne encore en importance.

Par cette Journée de l'éducation musicale CH, les associations entendent s'unir pour rappeler toute la valeur que revêt l'éducation musicale. Différentes écoles de musique et sociétés de musique amateur attireront alors l'attention sur leurs offres par le biais d'activités musicales. Un aperçu des événements prévus est disponible sur la page d'accueil de la campagne. ■

[www.verband-musikschulen.ch/fr/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch](http://www.verband-musikschulen.ch/fr/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch)

alle tariffe attualmente in vigore. Le società bandistiche temono una diminuzione dei membri attivi, poiché è difficile esibirsi in concerto e lo svolgimento delle prove è possibile solo osservando grandi limitazioni.

**Si cercano soluzioni innovative**

Le scuole di musica e le società cercano quindi delle soluzioni innovative, dopo aver reagito con grande impegno alla prime sfide poste dalla crisi. Allo stesso tempo, l'aiuto di comuni e cantoni acquista un significato ancora maggiore.

Con la Giornata svizzera della formazione musicale le associazioni vogliono unirsi per ricordare a tutti la grande importanza di una formazione musicale. Durante la giornata, scuole di musica e società di dilettanti attireranno l'attenzione sulle loro offerte con delle attività musicali. Una visione d'insieme delle manifestazioni pianificate sarà pubblicata sulla pagina web dedicata alla Giornata. ■

[www.verband-musikschulen.ch/de/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch](http://www.verband-musikschulen.ch/de/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch)

affons en ina instrucziun da musica cun las tariffas existentas. Las societads da musica teman ch'il diember da commembers activs sesminueschi, damai ch'igl ei strusch pusseivel da dar concerts e ch'exercezis ein mo pusseivels cun grondas restricziuns.

**Ei drova sligiazions innovativas**

Las scolas da musica e las societads stoppien incurir vinavon sligiazions innovativas, suenter ch'igl ei vegniu reagiun cun grond engaschi sin las empremas sfidas dalla crisa. Il medem mument daventi igl agid dallas vischnancas e dils cantuns aunc pli impurtants.

Cun il Di dalla formaziun musicala CH vulan las uniuns far allusiuun comunablamein all'impurtonza dalla formaziun musicala. Il di dall'acziun fan singulas scolas da musica e societads d'amateurs cun acitivitads musicalas attent a lur purschidas. Ina survesta dallas occurrenz dat la pagina-web. ■

[www.verband-musikschulen.ch/de/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch](http://www.verband-musikschulen.ch/de/veranstaltungen/tagdermusikalischenbildungch)